



---

*Комисия по икономически и парични въпроси*

---

**2017/2171(DEC)**

1.3.2018

## **СТАНОВИЩЕ**

на комисията по икономически и парични въпроси

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Европейския банков орган за финансовата 2016 година (2017/2171(DEC))

Докладчик по становище: Кей Суинбърн

PA\_NonLeg

## ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по икономически и парични въпроси приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. потвърждава, че съгласно Сметната палата операциите на Европейския банков орган („Органа“), свързани с годишните отчети за 2016 г., са законосъобразни и редовни във всички съществени аспекти; призовава Органа да осигури предприемането на подходящи последващи действия и изпълнението на препоръките на Сметната палата;
2. подчертава, че докато обезпечава цялостното и навременно изпълнение на всички задачи, произтичащи от регулаторната рамка, определена от Европейския парламент и от Съвета, Органът следва внимателно да се придържа към задачите, да не излиза извън рамките на мандата, възложен му от Европейския парламент и от Съвета, и да отделя особено внимание на принципа на пропорционалност, за да оптимизира използването на ресурсите и да постигне целите, възложени му от Европейския парламент и от Съвета;
3. изтъква централната роля на Органа за осигуряването на по-добър надзор на финансовата система на Съюза с цел обезпечаването на финансова стабилност, необходимата прозрачност и по-голяма сигурност на финансовите пазари на Съюза, по-специално чрез координация на надзора между националните надзорни органи, чрез сътрудничество с институциите, отговарящи за международния надзор, когато това е необходимо, както и чрез мониторинг на последователното прилагане на правото на ЕС; подчертава, че сътрудничеството следва да се основава на атмосфера на доверие; подчертава ролята на Органа за допринасяне за конвергентните надзорни практики на високо равнище в областта на защитата на потребителите и за насърчаване на тяхното възприемане и прилагане;
4. отбелязва, предвид все по-голямото изместване на работата на Органа от регулаторни задачи към изпълнение и прилагане на правото на Съюза, че бюджетът и персоналът на Органа следва да се преразпределят вътрешно; счита, че е от съществено значение Органът да разполага с достатъчно ресурси, за да изпълнява своите задачи пълноценно, включително за да се справя с всяка допълнителна трудова натовареност, налагана от тези задачи, като същевременно осигурява подходящо равнище на определяне на приоритетите по отношение на разпределението на ресурсите и бюджетната ефективност; посочва освен това, че всяко увеличение на натовареността на Органа може също така да бъде преодоляно чрез преразпределянето на бюджетни средства или работна сила, при условие че това не застрашава пълното упражняване от страна на Органа на неговия мандат и осигурява независимостта на Органа при изпълнението на неговите надзорни задачи;
5. подчертава, че предоставените на Органа ресурси следва да бъдат използвани в съответствие с ясни приоритети и ясен акцент върху мандата с оглед на ефикасното постигане на желаните цели; отбелязва необходимостта от правилна и редовна оценка на работата на Органа с цел ефективно, прозрачно и надеждно използване на

неговите ресурси;

6. очаква Органът редовно да представя на Европейския парламент и на Съвета актуална и изчерпателна информация за работата си, по-специално във връзка с установяването на задължителни технически стандарти, становища и правила, за да демонстрира прозрачност пред гражданите на Съюза, както и своята приоритетна задача – да защитава потребителите;
7. счита, че протоколите от заседанията на Съвета на надзорниците и на групите на участниците, които са публично достъпни, следва да бъдат публикувани по-бързо, за да се намали още повече настоящото забавяне, както и за да се дава по-добра представа за проведените обсъждания, позициите на членовете и начина им на гласуване; подчертава, че за Органа е от съществено значение, с оглед на естеството на неговите задачи, да демонстрира прозрачност не само пред Европейския парламент и пред Съвета, но и пред гражданите на Съюза; счита, че чрез прякото излъчване на събития по интернет би могло да се достигне до по-голяма част от обществеността; посочва, че достъпът до документи и информация, свързани с вътрешни срещи, също следва да бъде улеснен; приветства факта, че от съществуващите европейски надзорни органи Органът оповестява в най-подходяща степен информация относно заседанията на своите служители със заинтересовани лица; припомня, че е важно да се защитават лицата, сигнализиращи за нередности, с цел укрепване на прозрачността, демократичната отчетност и обществения контрол;
8. припомня, в контекста на оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС, значението на осигуряването на безпроблемно и ефективно от гледна точка на разходите преместване от Лондон; призовава Органа да изчисли евентуалните разходи и отбелязва, че трябва да бъде обезпечено функционирането на Органа през преходния период;
9. приветства факта, че в интерес на непрекъснатостта на дейността, градът, в който ще бъде установено новото седалище на Органа, е избран в рамките на разумен срок; изтъква, че Парламентът ще участва пълноценно в прилагането на това решение на практика.

## ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

Дата на приемане	27.2.2018
Резултат от окончателното гласуване	+: 48 -: 1 0: 4
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Burkhard Balz, Hugues Bayet, Pervenche Berès, Udo Bullmann, David Coburn, Esther de Lange, Markus Ferber, Jonás Fernández, Neena Gill, Brian Hayes, Gunnar Hökmark, Danuta Maria Hübner, Cătălin Sorin Ivan, Petr Ježek, Wolf Klinz, Georgios Kyrtos, Philippe Lamberts, Werner Langen, Bernd Lucke, Olle Ludvigsson, Gabriel Mato, Costas Mavrides, Bernard Monot, Caroline Nagtegaal, Luděk Niedermayer, Stanisław Ożóg, Dimitrios Papadimoulis, Dariusz Rosati, Pirkko Ruohonen-Lerner, Anne Sander, Alfred Sant, Molly Scott Cato, Pedro Silva Pereira, Theodor Dumitru Stolojan, Kay Swinburne, Ramon Tremosa i Balcells, Ernest Urteaga, Marco Valli, Tom Vandenkendelaere, Jakob von Weizsäcker
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Enrique Calvet Chambon, Jan Keller, Verónica Lope Fontagné, Paloma López Bermejo, Thomas Mann, Michel Reimon, Andreas Schwab, Tibor Szanyi, Romana Tomc, Miguel Urbán Crespo, Roberts Zile
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Zbigniew Kuźmiuk, Edouard Martin

## ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

48	+
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Petr Ježek, Wolf Klinz, Caroline Nagtegaal, Ramon Tremosa i Balcells
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bernd Lucke, Stanisław Ożóg, Pirkko Ruohonen-Lerner, Kay Swinburne, Roberts Zīle
ENF	Bernard Monot
PPE	Burkhard Balz, Markus Ferber, Brian Hayes, Gunnar Hökmark, Danuta Maria Hübner, Georgios Kyrtzos, Esther de Lange, Werner Langen, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Gabriel Mato, Luděk Niedermayer, Dariusz Rosati, Anne Sander, Andreas Schwab, Theodor Dumitru Stolojan, Romana Tomc, Tom Vandenkendelaere
S&D	Hugues Bayet, Pervenche Berès, Udo Bullmann, Jonás Fernández, Neena Gill, Cătălin Sorin Ivan, Jan Keller, Olle Ludvigsson, Edouard Martin, Costas Mavrides, Alfred Sant, Pedro Silva Pereira, Tibor Szanyi, Jakob von Weizsäcker
VERTS/ALE	Philippe Lamberts, Michel Reimon, Molly Scott Cato, Ernest Urtasun

1	-
EFDD	David Coburn

4	0
EFDD	Marco Valli
GUE/NGL	Paloma López Bermejo, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Urbán Crespo

Легенда на използваните знаци:

+ : „за“

- : „против“

0 : „въздържал се“